



İstanbul

02.11.2018

Sayı

Our Reference

4160

Konu

ABD'nin İran'a Yönelik Yaptırımları Hk.

Subject

Sirküler No:

636

/ 2018

İlgi: TOBB Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği'nin 30.10.2018 tarih ve 16100 sayılı yazısı.

İlgi yazı ile; Dışişleri Bakanlığı İkili Ekonomik İşler Genel Müdür Yardımcılığı'nın 17.10.2018 tarih ve 43143608-545.08.01-2018/14439515 sayılı yazısından bahisle;

ABD Hazine Bakanlığı Yabancı Varlıkların Kontrolü Ofisi tarafından 16 Ekim 2018 tarihinde yapılan basın açıklamasıyla, "Devrim Muhafızları Ordusu-Kudüs Gücü (DMO)" altında hareket eden paramiliter örgüt olarak adlandırılan "Besic Direniş Gücü (Basij Resistance Force)" ve adı geçen örgütün ticari faaliyetlerini yürüten şemsiye kuruluş olduğu belirtilen "Bünyat Taavün Besiç (Bonyad Taavon Basij)" ile bunlarla bağlantılı 20 İran şirketi ve mali kuruluşun "Özel Olarak Belirlenmiş Küresel Terörist (SDGT)" listesine dâhil edildiği ve bu kuruluşlara yaptırım uygulanması kararı alındığının bildirildiği,

Yazıda devamla konuya ilişkin olarak, ABD Büyükelçiliği yetkilisi tarafından söz konusu kuruluş ve şirketlerin mali varlıklarının dondurulacağı, ABD vatandaşlarının bu şirketler ile ticari işlem yapmalarının yasaklandığı, bu işlemlere giren üçüncü ülke vatandaşlarının da ikincil yaptırımlara tabi olabilecekleri belirtilerek, özellikle, bahse konu kuruluşlar arasında yer alan ve ülkemizde üç şubesi bulunan Bank Mellat bakımından ilgili kurumların uyarılması istenmiş, ABD'nin beklentisinin söz konusu şubelerin kapatılarak adı geçen kuruluş ve şirketlere ülkemiz tarafından da yaptırım uygulanması olduğunun ifade edildiği,

Bilindiği üzere, BM Güvenlik Konseyi'nin İran'a yönelik yaptırım kararları ülkemiz bakımından hukuki bağlayıcı nitelikte olup, ilgili kurum ve kuruluşlarımız tarafından uygulanması zorunlu olduğu, buna mukabil, ABD ve AB'nin kabul ettikleri tek taraflı yaptırım karar ve uygulamalarının Türkiye açısından hukuki bağlayıcılığı bulunmamakta, ancak ABD yaptırımlarını sınır aşar nitelikte uyguladığı cihetle, yaptırım altına alınacak kişi ve kuruluşlarla iş akdine girecek firma ve kuruluşlarımızın da dolaylı olarak yaptırımdan etkilenme olasılığının söz konusu olduğu, hususlarında üyelerimizin uygun şekilde bilgilendirilmesi istenmektedir.

Bilgilerinizi arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla

  
Murat TUNCER  
Genel Sekreter

EK: İlgi yazı ve ekleri (30 Sayfa – Web'te)

**DAĞITIM:**  
**GEREĞİ**

- Tüm Üyelerimiz (Web'te)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Mot. Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- TAİS
- İMEAK DTO Şubeleri ve Temsilcilikleri

**BİLGİ**

- Yönetim Kurulu Bşk. ve Üyeleri
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları
- İMEAK DTO Meslek Komite Bşk.



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22  
Tel : +90 212 252 01 30 (Pbx)  
[www.denizticaretodasi.org.tr](http://www.denizticaretodasi.org.tr)  
[www.chamberofshipping.org.tr](http://www.chamberofshipping.org.tr)

34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE  
Fax : +90 212 293 79 35  
E-mail : [iletisim@denizticaretodasi.org.tr](mailto:iletisim@denizticaretodasi.org.tr)  
E-mail : [contact@chamberofshipping.org.tr](mailto:contact@chamberofshipping.org.tr)





**TOBB**

**TÜRKİYE  
ODALAR VE BORSALAR  
BİRLİĞİ**

**GENEL SEKRETERLİĞİNE**

Tarih : 30.10.2018 16100  
Sayı : 0431/  
Konu : ABD'nin İran'a yönelik yaptırımları

İlgi: Dışişleri Bakanlığı İkili Ekonomik İşler Genel Müdür Yardımcılığı'nın 17.10.2018 tarihli ve 43143608-545.08.01-2018/14439515 sayılı yazısı.

İlgide kayıtlı yazıda, ABD Hazine Bakanlığı Yabancı Varlıkların Kontrolü Ofisi tarafından 16 Ekim 2018 tarihinde yapılan basın açıklamasıyla, "Devrim Muhafızları Ordusu-Kudüs Gücü (DMO) altında hareket eden paramiliter örgüt olarak adlandırılan "Besic Direniş Gücü (Basij Resistance Force)" ve adı geçen örgütün ticari faaliyetlerini yürüten şemsiye kuruluş olduğu belirtilen "Bünyat Taavün Besiç (Bonyad Taavon Basij)" ile bunlarla bağlantılı 20 İran şirketi ve mali kuruluşun "Özel Olarak Belirlenmiş Küresel Terörist (SDGT)" listesine dâhil edildiği ve bu kuruluşlara yaptırım uygulanması kararı alındığı bildirilmiştir.

Yazıda devamla konuya ilişkin olarak, ABD Büyükelçiliği yetkilisi tarafından söz konusu kuruluş ve şirketlerin mali varlıklarının dondurulacağı, ABD vatandaşlarının bu şirketler ile ticari işlem yapmalarının yasaklandığı, bu işlemlere giren üçüncü ülke vatandaşlarının da ikincil yaptırımlara tabi olabilecekleri belirtilmektedir. Özellikle, bahse konu kuruluşlar arasında yer alan ve ülkemizde üç şubesi bulunan Bank Mellat bakımından ilgili kurumların uyarılması istenmiş, ABD'nin beklentisinin söz konusu şubelerin kapatılarak adı geçen kuruluş ve şirketlere ülkemiz tarafından da yaptırım uygulanması olduğu ifade edilmiştir.

Bilindiği üzere, BM Güvenlik Konseyi'nin İran'a yönelik yaptırım kararları ülkemiz bakımından hukuki bağlayıcı nitelikte olup, ilgili kurum ve kuruluşlarımız tarafından uygulanması zorunludur. Buna mukabil, ABD ve AB'nin kabul ettikleri tek taraflı yaptırım karar ve uygulamalarının Türkiye açısından hukuki bağlayıcılığı bulunmamakta, ancak ABD yaptırımlarını sınır aşar nitelikte uyguladığı cihetle, yaptırım altına alınacak kişi ve kuruluşlarla iş akdine girecek firma ve kuruluşlarımızın da dolaylı olarak yaptırımdan etkilenme olasılığı söz konusudur.

Bilgilerini ve konunun ilgili üyelerinize uygun bir şekilde duyurulmasını rica ederim.

Saygılarımla

  
Mustafa SARAÇÖZ  
Genel Sekreter

Ek: SDGT listesine dâhil edilen ve yaptırım uygulanacak 20 İran şirketinin listesi

Dumlupınar Bulvarı No:252 (Eskişehir Yolu 9. Km.) 06530 /ANKARA  
Tel: +90 (312) 218 20 00 (PBX) • Faks: +90 (312) 219 40 90 - 91 - 92 - 93  
e-posta : info@tobb.org.tr • Web : www.tobb.org.tr

Ayrıntılı Bilgi İçin: Arzu Emeksiz Dündar +90 (312) 218 23 99 arzu.emeksiz@tobb.org.tr

Birliğimizde  
ISO 9001:2008  
Kalite Yönetim Sistemi  
uygulanmaktadır